

## کورتەى میژووی کوردستان (خستنه رووی کتیبکی تری خانەى وەرگیڕان)

خستنه رووی / راگەیانندن بەرپۆه بەریتیی خانەى وەرگیڕان

[khanywargeran@yahoo.com](mailto:khanywargeran@yahoo.com)

کتیبی "کورتەى میژووی کوردستان" که زنجیره (٤) ی چاپکراوه کانی بەرپۆه بەریتیی خانەى وەرگیڕانی سەر بە وەزارەتى رۆشنبیرییه و لە زنجیره ی چاپکراوه کانی ئەم خانەیه داو لە سالی ٢٠٠٢ داو بە تیراژى ٧٥٠ دانە چاپکراوه و لە سالی ٢٠٠٣ ییشداو لە چەند رۆژى داها توودا، چاپی دووهمی لە لایەن هەمان خانەوه دەکریتەوه. ئەم کتیبە، لە دووتوی (١٤٨) لاپه‌رەدايه و لە لایەن مامۆستا فونادی تاهیر سادق و بە زمانى ئینگلیزی نووسراوه، ئەمەيش بۆ ئاشناکردنی خۆینه‌رانی زمانى ئینگلیزییه بە مەسه‌له‌ى کورد، لە کاتیکدا مەسه‌له‌ى ره‌واى کورد بووه‌ته مەسه‌له‌یه‌کى نیوده‌وله‌تى.

لەم کتیبە نووییەى مامۆستا فونادی تاهیر سادقدا، کورتەیه‌کى ده‌وله‌مەندى میژووی کوردستان خراوه‌ته روو که گرنگی به‌و زانیارییه گه‌وه‌ریی و لایەنه‌ى بابەتى میژووی کوردی دەدات، که سەرجه‌مى میژووی کوردستان پۆلین دەکات بۆ سێ سەرده‌م، که ئەوانیش: "سەرده‌مى دێرین و ناوه‌ند و نوێ" ن" ئەمەيش به‌ ناماژەکردن بۆ سەرچاوه‌ى کوردی و ئینگلیزی و عەرەبى نووسراون.

کوردستان بەدریژایی میژووه‌که‌ى، به‌هۆى شوینه‌که‌یه‌وه بووه‌ته مه‌یدان و ناوه‌ندى ناکوکی و په‌لاماردانى هیژه بیانیه‌کان و به‌هۆى ئەمەيشه‌وه ناو به‌ناو شارو گوندی تووشی هێرش و داگیرکردن بوونه‌ته‌وه و سوتینراون و تالانکراون. لە ئەنجامیاندا زۆربه‌ى که‌ره‌سته شارستانى و رۆشنبیرییه‌کان له‌ناوبراون.

ئەم کتیبە ئەوه به‌ناشکرا ده‌خاته روو: ئەوه‌ى ده‌رباره‌ى نه‌ته‌وه‌ى کورد و له‌لایەن هەندى بیانیه‌وه نووسراوه، به‌تایبه‌تى داگیرکەرانى کوردستان، هەندى لایەنى نه‌ته‌وايه‌تى و میژووییان شیواندوو، له‌باتى ئەوه‌ى راستیه‌یه‌کان وه‌کو خۆیان بخه‌نه روو.

دواى ده‌وله‌تى مادى کوردی (٨-٦ سه‌ده‌ى پيش زاین) ، هەندى به‌شى کوردستان به‌ناو بوونه‌ته به‌شیکی ده‌وله‌تانى ئەخمینی، یۆنان، رۆمان، ساسان، ئەمه‌وى، عەبەس، عوسمانى و ئییران. شوینی جوگرافى کوردستان و ده‌سه‌ل‌ته بیانیه‌کان نه‌یانه‌یشتوو ناچه‌کانى کوردستان ئازاد و یه‌گرتووین. له‌به‌ر ئەمه‌وه‌ هۆى دیکه، هەندى ناوچه‌ى کوردستان، ئەک هه‌موو پیکه‌وه، له‌ماوه‌ى جیاجیادا ده‌وله‌ت و میرنشینی سەر به‌خۆیان هه‌بووه.

ئەم کتیبە ئەوه ده‌رده‌خات نه‌ته‌وه‌ى کورد شارستانىتى دامه‌زاندوو، کارى له‌نه‌ته‌وايه‌تى دیکه کردوو و کاریان تیکردوو. شوینه‌واره میژووییه‌کانى کوردستان و لیکۆلینه‌وه‌کانى پشکینه‌ره بیانیه‌کان گرنگیه‌که‌ى له‌مه‌یدانى رۆشنیری و شارستانىتى ده‌رده‌خه‌ن. یه‌که‌م کانه‌ى زانراو بۆ دروستکردنى ئامراز به‌کوئاندنى مسى سارد له‌کوردستان بووه. کشتوکال یه‌که‌م جار له‌کوردستاندا ده‌ستى پیکردوو. نه‌ته‌وه‌ى کورد پيش ٦٧٥٠ سال پيش زاین، گه‌نم و جۆى چاندوو و ئامرازى کشتوکالى به‌کاره‌یناوه.

هەر له‌م کتیبەدا، نووسەر ئەوه ده‌خاته روو که ولاتان له‌سەرده‌مى کۆن و ناوه‌ندیدا به‌ناوى خۆیان‌ه‌وه نه‌بوون، به‌لام له‌ ئەم سەرده‌مه‌دا زۆربه‌یان به‌کوردستانه‌وه‌ن و له‌رابردوودا ناوى هۆزى و ناوچه‌ییان وه‌رده‌گرت. ناوه‌پۆکی ئەم کتیبە ئەمانه‌ن:

- پيشه‌کی .
  - ده‌روازه .
  - سه‌رده‌می کۆن:
  - گوټی (٣١-١٣ سه‌ده‌کانی پيش زاین).
  - نیلام (٣٠-٧ سه‌ده‌کانی پيش زاین).
  - کاشی (٢١-١٢ سه‌ده‌کانی پيش زاین).
  - لؤلۆ (١٩-٦ سه‌ده‌کانی پيش زاین).
  - ماد (٨-٦ سه‌ده‌کانی پيش زاین).
- کوردستان له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ی ٦ ی پيش زاین- سه‌ده‌ی پینجه‌م.
- سه‌رده‌می ناوه‌ندی:
  - کوردستان له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ی ٦-٨ ی زاینی.
  - کوردستان له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ی ٩-١٥ ی زاینی.
- کوردستان و سه‌لجوقیه‌کان، که تیايدا باس له‌هه‌ریه‌که له (مه‌غۆل، قه‌ره‌قۆینلو، ئاق قۆینلو و کوردستان و میرنشینییه‌ کوردیه‌کان) کراوه.
- سه‌رده‌می نوی‌پیش که به‌شیک‌ی تری ئەم کتیبه‌ی بۆ ته‌رخانکراوه، تیايدا نووسه‌ر باس له‌هه‌ریه‌که له:
  - کوردستان، عوسمانی و فارسه‌کان.
  - کوردستان له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م.
  - کوردستان له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا، کردووه.
- ده‌رئه‌نجام.
  - جوگرافیای کوردستان.
  - نه‌خشه‌ی کوردستان.
- له‌کۆتاییشدا نووسه‌ر ئاماژه‌ی به‌سه‌رچاوه‌ کوردی و عه‌ره‌بی و ئینگلیزییه‌کان کردووه که بۆ نووسینی ئەم کتیبه‌ سودی لی‌ بینيون.
- ئەم کتیبه‌ ئینگلیزییه‌ی مامۆستا فوئاد تاهیر سادق، زیاتر گرنگی به‌سه‌رده‌می نوی میژووی کوردستان ده‌دات، به‌تایبه‌تی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م و بیسته‌م به‌شیوه‌یه‌کی درێژتر روونده‌کاته‌وه، ئەمه سه‌رباری ئه‌وه‌ی که ناییت ئه‌وه‌یش فه‌رامۆش‌بکری مامۆستای نووسه‌ر له‌م کتیبه‌یدا جه‌خت له‌وه‌ده‌کاته‌وه سالانیکی زۆره‌ نه‌ته‌وه‌ی کورد خه‌باتی سه‌ربه‌خۆیی ده‌کا و له‌ماوه‌ی سه‌ده‌ دواییه‌کاندا چه‌ند ده‌سته‌یه‌ک شو‌پرش و راپه‌رینی بووه‌ و ده‌یان ده‌ولت و میرنشینی دامه‌زراندووه، به‌لام به‌هۆی زۆر هۆکاری ده‌ره‌کی و ناوخۆ و بابه‌تی و خۆیی که به‌دریژی له‌ کتیبه‌که‌دا روونکراوه‌ته‌وه، کورد نه‌گه‌یشتووه‌ته‌ ئاواته‌کانی له‌رزگاری و سه‌ربه‌خۆیی و یه‌گه‌رتنه‌وه‌دا.
- دو‌ا‌جا‌ر نووسه‌ر ها‌و‌را‌یه سه‌با‌ره‌ت به‌ ئه‌وه‌ی ه‌یچ ن‌ی‌شت‌مان‌یک له‌سه‌ر زه‌وی وه‌ک کوردستان نه‌کرا‌وه‌ته پ‌ی‌نج به‌شی دا‌گ‌یر‌کرا‌و . نه‌وا‌زه و سه‌یر‌یشه له‌م بارودۆخه نوییه‌ی جیهاندا و دوا‌ی سه‌ر‌که‌وتنی دیموکراسی به‌سه‌ر زۆرداریدا، کوردستان به‌زیاتر له (٣٠) ملیۆن که‌سه‌وه ه‌یشتا به‌دا‌گ‌یر‌کرا‌وه‌یی بم‌ین‌یته‌وه.
- دو‌ا‌جا‌ر ده‌شی ئاماژه بۆ ئه‌وه بکه‌ین، نووسینی کتیبه‌یک‌ی له‌مجۆره‌ و به‌زمانی ئینگلیزی خزمه‌تیکی گه‌وره‌یه ده‌ره‌ق به‌میژووی نه‌ته‌وه‌که‌مان و ئاشنا‌کردنی خوینه‌رانی زمانی ئینگلیزی به‌میژووی راست و دروستی

نهتهوهکهمان و چاپکردنی ئەم کتیبەیش لەلایەن بەرپۆه‌بەرئیتی خانە‌ی وەرگێرانهوه، خزمەتیکی تری ئەم خانە‌یه نیشاندەدا که سەرباری هەولەکانی بۆ ناساندنی کولتوری گەلانی دنیا بە‌نه‌تهوه‌ی کورد، دوا‌جار چاپکردنی ئەم کتیبەیش هەولێکه بۆ ناساندنی میژوو و کولتوری نه‌تهوه‌ی کورد بە‌گەلانی دنیا.

### تیبینی کوردستان نیت:

مەرج نیه ئەم نووسینە لە‌گەڵ بیرو بۆ چونی نه‌ته‌وا‌یه‌تیماندا نیت، که بۆ‌چونی (کوردستان نیت)ه، بە‌لام بە‌هۆی پروا بوونمان بە‌ نازادی دەربرپنه‌وه، بلا‌ویده‌که‌ینه‌وه..... لە‌گەڵ پێژ و خۆشه‌ویستیماندا بۆ پارێزهرانی بی‌ری نه‌ته‌وا‌یه‌تی و خەباتکارانی ئەم رێگه‌یه.

ئەم تیبینیه لە ژێر هەموو نووسیتیکدا دە‌نووسریت..... ۲۰۰۳-۱-۱۵